

2 TIMOTEO

Timoteuman apóstol Pablo guepa cag cartata cartacushgan

Roma carcilcho caycarmi apóstol Pablo cay cartata cartacorgan Timoteuman. Timoteoga Efeso marcachömi say wisan waugui-panicunata Jesucristupa wilacuyninta yachaycäsorgan. Jesucristupa wilacuyninta wilacushganpitami autoridäcuna Pabluta wanusiyänapäna caycäyorgan. Saymi manarä wanur Timoteuman cartacorgan imaypis Tayta Diosninsi munashganno cawanapä yäsishpan.

Carta galaycunan

1 ^{1,2}Waugui Timoteo:
Cuyay surëno captiquimi noga Pablo gampä cay cartata cartacaycämö. Gampämi Tayta Diosninsita y Señorninsi Jesucristutapis manacuycä imaypis cuyapähunayquipä y ali cawayta goshunayquipäpis.

Señorninsi Jesucristupa apostolnin canäpämi Tayta Diosninsi acramash. Saymi may-saychöpis wilacuycä Jesucristupa wilacuyninta. Say wilacuyta chasquicur Jesucristuman yäracocunaga cay pasacho y gloriachöpis cushishmi cawayangapä.

Timoteupä Tayta Diosta Pablo manacushgan

³Timoteo, unay castäcuna cawayashganno nogapis Tayta Dios munashganno cawarmi payta agradëcicuycä imaypis yanapaycäshushgayquipita. Saymi waran waran Tayta Diosta gampä

manacuycä saynöla imaypis yanapähunayquipä. ⁴Wagaycagta cacharimushgäta yarparmi laquicuycä. Saymi gamwan tincuyta munaycä imano caycashgayquitapis wilapämänayquipä. ⁵Noga musyämi Tayta Diosninsiman yäracur pay munashganno cawaycashgayquita. Sayno cawaycanqui awilayqui Loida y mamayqui Eunicipis Tayta Diosman yäracur cawayashgannömi.

Jesucristupa wilacuyninta pitapis mana mansapaypa Timoteo wilacunanpä yäsishgan

⁶Tayta Diosninsiman shumag yäracushgayquita musyarmi gamta yarpaycäsë Jesucristupa wilacuyninta mana mansapaypa wilacunanayquipä. Pitapis mana mansapaypa wilacunanayquipäga Santu Espiritumi imaypis yanapaycäshunqui. Sayno yanapaycäshunqui umayquiman maquëta churaycur gampä Tayta Diosta manacushgä junagpita-pasami.

⁷Manami pitapis mansanansipäsu Tayta Diosninsega Santu Espirituta nogansiman cachamush, sinöga mana mansapaypa ali wilacuyninta pitapis wilapänansipä, pi-maytapis cuyapänansipä y shumag tanyacuycur imatapis ruranansipämi.

⁸Santu Espiritu sayno yanapaycäshuptiquega mana pengacuypa Jesucristupa wilacuyninta wilacuy. Saynöpis ama pengacuysu ali wilacuyninta wilacushgäpita wanusicog runatano prësu wichgaräsiyämaptinpis. Saypa trucanga runacuna nacasiyähuptiquipis ali wilacuyninta imaypis wilacuy. Sayno wilacunayquipämi Tayta Diosninsi imaypis yanapaycäshunqui.

**Tayta Diosninsi salvamashgansita
Pablo wilacushgan**

⁹Tayta Diosninsega jusansicunata perdonar salvamashcansi pay munashgannöna cawanansipämi. Salvamänansipäga manami imatapis alita rurashcansisu. Saypa trucanga jusayog cashgapis cuyapämashpansimi salvamashcansi. Cuyapämashpansi sayno salvamänansipäga Tayta Diosninsi cay pasata manarä camarmi mayna acramargansi. ¹⁰Saymi Jesucristuta cay pasaman salvamänansipä Tayta Diosninsi cachamorgan. Paypa wilacuyninta chasquicur salvash carnami wanushpansi pamparashgalansichöga quëdashunpänasu, sinöga cawarircamur gloriachömi imayyagpis cawashunpä.

¹¹Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinäpämi Tayta Diosninsi nogata acramash. Saymi apostolnin car pi-maytapis say ali wilacuyta yachycäsë. ¹²Sayno wilacushgäpitami carcilcho wichgaraycä. Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita carcilcho

wichgararpis manami pengacösu. Imano nacarpis noga musyä payman yäracuptë gloriaman pushamänanpä cashgantami.

¹³Timoteo, Jesucristupa wilacuyninta yachashigänöla gampis yachasinqui. Saynöpis Jesucristuman imaypis yäracunqui y pi-maytapis cuyapanqui. ¹⁴Jesucristupa wilacuyninta pipis lutanta yachasiptenga waugui-panicunata tanyasinqui say lutan yachashigancunata mana chasquipäyänanpä. Tanyasinayquipäga Santu Espiritumi yanapähunquipä. Paymi shongunsicho imaypis caycan yanapämänansipä.

Pabluta Onesíforo ali yanapashgan

¹⁵Musyashgayquinöpis Asia provinciacho tag waugui-panicuna saysicami Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäta manana criyiyannasu. Saynömi Figeluwän Hermogenispis Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäta manana cäsucuyannasu.

^{16,17}Onesíforumi isanga Romaman chaycamur jucla ashimargan tarimashganyag. Carcilcho prësu caycaptë yanapämashganpita runacuna jamuräyänanpä cashganta musyarpis payga mana pengacuypami imaypis watucamash. Paypa wayincho tagcunapä Tayta Diosninsipa bendicionnin cayculäsun. ¹⁸Saynölami Efeso marcachöpis payga shumag yanapämashcansi. Señorninsi Jesucristo payta cuyapayculäsun runacunata juzganan junag.

**Jesucristupa ali wilacuyninta
Timoteo mana ajayaypa
wilacunanpä yäsishgan**

2 ¹Timoteo, Jesucristo yanapaycäshuptiquega mana ajayaypa ali wilacuyninta wilacuy. ²Saynöpis wilacuyta munag cag

wauguicunata acraycur noga
yachasishgäcunata yachasinqui.
Saynöpami paycunapis yachacurcur
Jesucristupa ali wilacuyninta
yachasiyangapä.

³Imano nacarpis Jesucristupa
wilacuyninta imaypis wilacunqui. Sayno
wilacunayquipäga yarpachacunqui ali
soldädo cashganno gampis canayquipä.

⁴Manami pi soldädupis soldädo
caycashganpita quiquinpa aruyninman
arog aywacunsu. Saypa trucanga imano
nacarpis mandagnin nishgantami rurán.

⁵Saynöلامي puclagcunapis premiuta
gänayänanpä puntataga shumagrä
entrenayan. Shumag mana entrenarga
puclayta mana camäpacuyashpan
premiuta manami chasquiyangapäsu.

⁶Saynöpis cosechapacogcunaga pägunta
chasquiyänanpä puntata arunrämi. ⁷Say
nishgäcunata shumag yarpachacuptiquega
Tayta Diosninsimi yanapähunqui
Jesucristupa ali wilacuyninta mana
ajayaypa wilacunayquipä.

⁸Timoteo, musyashgayquinöpis Tayta
Diosninsimi Jesucristuta cawarisimorgan.
Saynöpis pay promitishgannöلامي rey
David castapita Jesucristo yurergan.
Saycunataga ama gongaysu. Nogapis
sayno cashgantami wilacuycä. ⁹Saynöpis
say ali wilacuyta wilacushgäpitami
fiyupa nacashcä. Cananpis imayca runa
wanusegnömi carcilcho wichgaraycä.
Carcilcho wichgaraptëpis Jesucristupa
wilacuynintaga imapis manami sapansu.
Saypa trucanga may-saychöpis say
wilacuyninta wauyuicuna
wilacuycäyanmi. ¹⁰Saymi imano nacarpis
mana ajayaypa Jesucristupa
wilacuyninta wilacuycä. Saynöpami
Tayta Diosninsi acrashgan cagcuna
Jesucristuta chasquicur salvacuyangapä.

¹¹Cay cantashgansicunaga rasun
cagtami nican:

Jesucristuman yäracushgansipita
runacuna wanusimashgapis
cawarircamur imayyagpis paypa
naupanchömi cawashunpä.

¹²Wanushgansiyag pay munashganno
cawarga paywanmi imayyagpis
mandashunpä.^a

Payta ñëgashgaga nogansitapis
ñëgamähunpämi.

¹³Wanushgansiyag sirvinansipä
promitircur mana cumplishgapis
Jesucristoga perdonacog carmi
perdonta manacushga imaypis
perdonamansi.

Lutan yachasicuycunata mana yachasinanpä yäsishgan

¹⁴Say cantashgansicho nishgantaga
waugui-panicunata imaypis yarpäsiy.
Saynöpis tanyasiy Tayta Diospa
palabranta yachacuyashganpita mana
yachag-tucuyänanpä. Sayno

yachag-tucorga manami yachacuyangasu
Tayta Diosninsi munashganno
cawayänanpä. Sayno cashganta ricarmi
waquin waugui-panicunapis shuntacayta
manana munayanganasu.

¹⁵Tayta Diosninsi munashganno
imaypis cawanqui. Saynöpis Jesucristupa
wilacuyninta shumag yachacunqui pay
munashganno imaypis yachasinayquipä.
Sayno yachaserga arupacog runa ali
arushganpita mana pengacushgannömi
Tayta Diospa naupanman char gampis
pengacunquipäsu. ¹⁶Waquin runacuna
manacagcunata yachasiyaptinpis gamga
manacagcunata ama yachasiysu.
Manacagcunata yachasiptiquega
waranlan waranlanmi shonguyqui y
wiyashogniquicunapa shongunpis

a 2.12 Jesucristo munashganno cawagcuna paywan mandayänanpä cagta más
musyanayquipä liyinqi Apocalipsis 20.4-6.

chucruyangapä. ^{17,18}Cuidä Himeneo y Filetuno lutanta yachasir purinquiman. Paycunaga: “Wanushgansipita manami cawarimushunso” nirmi lutanta yachaycäsiyan. Say yachasicuyga imayca contagiagog fiyu gueshyanömi may-saychöpis miraycan. Paycuna sayno yachasiyaptinmi waquin waugui-panicunaga Jesucristuta chasquicush carpis payman manana yäracuyannasu.

¹⁹Sayno captinpis payta rasanpaypa chasquicogcunapäga Tayta Diosninsipa palabrancho caynömi nican: “Nogata chasquicamagcunata munashgäno cawanapämi imaypis tantyasishä.”^b Saynöpis caynömi nican: “Nogaman yäracamagcunaga amana jusalicuyäsunnasu.”^c

²⁰Ricu runapa wayincho manami gorilapitasu ni guellaylapitasu imayca manējuncunapis caycan, sinöga caycanmi guerupitapis mitupitapis. Goripita guellaypita plätucunaga saywan micunanpämi caycan. Guerupita mitupita cagcunami isanga ganrapata shuntanalapä caycan. ²¹Gori plätuno gampis canayquipäga mana jusalicuyca caway. Saynöpis say lutan yachasicogcuna yachasiyashgantaga ama yachasiysu. Saynöpami goripita rurash manējuta ricu runa utilizashganno gamtapis Tayta Diosninsi utilizashunquipä pay munashganta imatapis ruranayquipä.

**Tayta Diosninsipa wilacognin car
Timoteo imano cawanapäpis
tantyasishgan**

²²Waquin magtacunanöga^d ama lutanta rurawaysu. Saypa trucanga Jesucristuta chasquicog mayi quicuna

cawayashganno gampis Tayta Diosninsi munashno cawanqui, payman imaypis yäracunqui, yäragog mayinsicunawan cuyanacunqui y lapan runacunawanpis ali cawanqui.

²³Manacagcunataga ama yachasiysu. Manacagcunata yachasiptiquega runacuna musyag-tucur resientisinacuyangapämi. ²⁴Tayta Diosninsipa wilacognin caycarga piwanpis mana musyag-tucuylapa caway. Saynöpis listula caycay Jesucristupa wilacuyninta pitapis yachasinayquipä. Mana cäsucuyäshuptiquipis ama resienticuysu. ²⁵Resienticunayquipa trucanga contrayqui sharcogcunata ali shimilayquipa tantyasiy. Sayno tantyasiptiqui capascher tantyacur Tayta Dios munashgannöna cawanmanpis. ²⁶Sayno cawarga Satanaspä munaynincho caycayashganpita Tayta Diosninsipa maquinchönami cawayangapä.

**Runacuna imano cayänanpä
cashgantapis tantyasishgan**

3 ¹Timoteo, Jesucristo cutimunanpäna caycaptin runacuna lutan rurayman churacayänanpä cashganta tantyacuy. ²Runacuna cayanga mana yanapäcog, guellaylapä wachacash, imalapitapis runa-tucog, Tayta Diospa contranta imatapis parlag, mamantawan taytanta mana cäsucog, mana cuyacog y Tayta Diosninsipa palabrantapis manacagman churag. ³Saynöpis manami cuyacuynin ni cuyapäcuyninpis cangasu. Washarimami cayanga, mana tantyacuyca imatapis lutala rurayanga y Dios munashganno cawagcunapa contranpis sharcuyanga. ⁴Traicionerumi cayanga, mana

b 2.19 Números 16.5. **c 2.19** Isaías 52.11. **d 2.22** Waquenga “magtacunanöga” ninanpa trucanga “mözucunanöga” niyanmi.

yarpachacuypa imatapis rurayanga y segaypami yachag-tucuyanga. Tayta Dios munashganta rurayänanpa trucanga quiquin munashgalantami rurayanga.

⁵Runacuna ricayänalanpämi Tayta Diosninsiman yäracog-tucuyanga. Sayno cawarga manami Tayta Diosninsi munashgannösu cawayanga. Sayno cag runacunawanga ama talucaysu.

^{6,7}Cananpis waquin runacuna sayno carmi warmicunapa wayincunamanpis chäyan lutanta yachasir munayninman churayänanpä. Say warmicuna Tayta Diosninsipa palabranta mana tanyacog carmi mana alita yachasiyaptinpis jucla chasquicuyan. Sayno carmi say warmicunaga Jesucristupa wilacuyninta imaypis shumag tanyayansu.

⁸Janiswan Jambres Moisespa contran unay sharcuyashgannömi say lutan yachasicogcunapis Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapa contran sharcuyan. Say runacunaga lutancunata yarpachacurmi imaypis tanyayangasu Jesucristupa wilacuyninta. ⁹Ali-tupaylapa yachasiyaptinpis tanyacuyangami lutan yachasicog cayashganta. Saymi Janistawan Jambrista unay runacuna mana cäsüpäyashganno say lutan yachasicogcunatapis cäsüpäyanganasu.

Pablo cawashganno Timoteupis cawanänpä yäsishgan

^{10,11}Gamga manami say lutan yachasicog runacunanösu caycanqui. Saypa trucanga Tayta Diosninsi munashganno cawashgäta ricacamashpayqui y yachashishgäta shumag tanyacushpayquimi gampis pay munashganno ali cawaycanqui. Musyanquimi Tayta Diosnilansiman yäracushgäta, pi-maytapis cuyashgäta y imano nacarpis y runacuna chiquiyämaptinpis Jesucristupa wilacuyninta mana ajayaypa

wilacushgätapis. Saynöpis musyanquimi Antioquiacho, Iconiucho y Listracho runacuna conträ sharcuyashganta. Sayno captinpis Tayta Diosninsimi sapämash mana wanusiyämänanpä. ¹²Nogata chiquiyämashgannömi lapanpis Jesucristo munashganno cawagcunata runacuna chiquiyangapä. ¹³Say chiquicogcunaga waquinta engañaptinmi quiquinpa shongunpis waran waran chucruyangapä.

Tayta Diosninsipa palabranta yachacunänpä tanyashishgan

¹⁴Yachashishogniquicuna Tayta Dios munashganno cawayashgantapis musyanquimi. Sayta musyaycarga paycuna yachasiyëshushgayquinöla imaypis caway.

¹⁵Paycunaga wamra cashgayquipita-pasami yachasiyëshushcanqui Tayta Diosninsipa palabranta. Palabranta yachacurmi Jesucristuman yäracur payta chasquicushcanqui. Sayno chasquicuptiquimi Tayta Diosninsi perdonar salvashushcanqui.

¹⁶Tayta Diosninsipa palabranta quiquinmi guelgasergan. Saymi ali caycan yachacunansipä, lutan rurashgansita tanyacunansipä y Tayta Diosninsi munashganno cawanansipäpis. ¹⁷Saymi Tayta Diosninsipa palabranta yachacogcunaga imaypis camaricush caycäyan ali cagcunata rurayänanpä.

Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacunänpä tanyashishgan

4 ¹Musyanquimi Jesucristo shamur wanushcunata cawarircasimur lapan runacunata juzganänpä cashganta. Sayno captinmi gamta në: ²Runacuna chasquicuyänanpä captin o mana chasquicuyänanpä captinpis Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacuy. Wilacorga shumag tanyasinqui, anyapanqui y shacyäsinqui Tayta Diosninsi munashganno cawayänanpä.

^{3,4}Watacuna päsaptin Jesucristupa wilacuyninta runacuna manami wiyayta munayanganasu. Saypa trucanga lutan yachasicogcuna yachasiyashgalantami chasquicuyta munayanga. ⁵Sayno cananpä caycaptenga shumag tanyacuylutanta mana yachasinayquipä. Imano nacarpis Jesucristupa wilacuyninta mana ajayaypa wilacunqui. Waugui-panicunata yachasinayquipä Tayta Dios churaycäshuptiquega mana guelanaylapa lapan yäsishgäcunata cumplinqui.

⁶Nogaga musyämi autoridäcuna wanusiyämānanpäna caycashganta. ⁷Runacuna chiquimar conträ sharcuyaptinpi y nacasiyämāptinpi Jesucristupa wilacuynintami imaypis wilacushcä. Ruranäpä cagcunataga lapantami cumplishcä. ⁸Cananga shuyaraycä Tayta Diosninsipa naupanman chänäpä caglatanami. Saychömi Tayta Dios nimashganta cumplishgäpita premiuta chasquishäpä. Manami nogalasu premiuta chasquishäpä, sinöga Jesucristo cutimushganyag shuyacogcunaga lapanmi chasquiyangapä. Say premiuta chasquenga Señorninsi Jesucristupitami. Payga shumag juzgag juezninsimi caycan.

**Carcilcho imano caycashgantapis
Timoteuta Pablo wilapashgan**

⁹Timoteo, tincunansipä jucla shamuyculay. ¹⁰Wauguinsi Dimasmi ricuyayta munashpan cacharimar Tesalónica marcaman aywacush. Crescentitami cachashcä Galacia provinciaman. Titutanami cachashcä Dalmacia marcaman. ¹¹Lucaslanami nogawan caycan yanapämānanpä. Shamorga Marcusta pushacamunqui. Payga Jesucristupa wilacuyninta alimi wilacäsiman. ¹²Wauguinsi Tíquicutanami

Efesuman cachaycämö. ¹³Troaschömi wauguinsi Carpupa wayincho punchö paytataraycan. Shamorga say punchöta apacarcälämunqui. Saynöla libröcunatapis apacarcälämunqui.

¹⁴Fierro tacag Alejandrumi pasaypa conträ ricacush. Sayno cashganpita Tayta Diosninsimi juzgangapä. ¹⁵Alejandrupitaga gampis alcäbu cacunqui. Payga Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapa contranmi sharcush.

¹⁶Autoridäcunapa naupancho puntata parlaptë manami pipis yanapämashgasu. Lapanmi japälata cachariycamar aywacuyash. Sayno cachariyämashganpita Tayta Diosninsi paycunata perdonayculäsun. ¹⁷Paycuna cachariyämāptinpi Tayta Diosninsi manami cachaycamashgasu. Sayno yanapämāptinmi autoridäcunapa naupanchöpis ali wilacuyninta wilacorgä. Saynöpis Tayta Diosninsimi sapämash leoncuna cayashganman gaycamānanpä captinpi. ¹⁸Saynölämi Tayta Diosninsipa naupanman chashgäyag quiquin yanapämanga mana jusalicuyta imaypis cawanäpä. Sayno yanapäcog cashganpita Tayta Diosninsi imaypis alabash cayculäsun.

Carta ushanan

¹⁹Salüdöta goyculanqui Priscilatawan Aquilata. Onesiforupa castantapis salüdöta goyculanqui. ²⁰Corintuchömi Erasto quädacamush. Miletuchömi Trófitmutapis gueshyaycagta cachaycamorgä. ²¹Tamya quila manarä chämuptin apurä shamunqui. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia y waquin waugui-panicunapis salüduantami gampä apasicayämun.

²²Señorninsi Jesucristo imachöpis yanapaycuyäläshunqui gamta y saycho caycag waugui-panicunatapis. [Amén.]